



NOVA
VERSÃO
SUZUKI
V-STROM
800

SUZUKI V-STROM
GSX-8S - MOTO
NAKED DO ANO
NOS MCN
AWARDS 2023



AÇORES

BITURBO



CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

48ª Edição/OUTUBRO de 2023
DISTRIBUIÇÃO GRATUITA » MENSAL

WWW.BITURBOAZORES.MAGAZINE.COM



DESTAQUE

MAXUS T90 EV



RALLYFACE

IRMÃOS RODRIGUES
VENCEM. ESTEVÃO GARANTE
TÍTULO DE NAVEGADORES

MOTOCROSS

HENRIQUE BENEVIDES
CAMPEÃO DE SÃO MIGUEL

BELGAS VENCEM
RALLY DE PORTUGAL
HISTÓRICO

MERCURY AVATOR
POTÊNCIA EFICIENTE
PARA PEQUENOS
BARCOS

NOVO OPEL ASTRA SPORTS TOURER



NOVA EDIÇÃO LIMITADA
CITROËN C5 X HYPNOS



NOVO TOUAREG
Potente, inovador e ágil,
já se encontra disponível



IVECO
DAILY

VECOAÇORES, LDA.
DISTRIBUIDOR PARA OS AÇORES

GRUPO
EDUARDO FARIA
& FILHO, LDA

TRAVESSA DA PIEDADE, 60 D - 9500-373 ARRIFES | TELEFONE: (+351) 296 307 170/8
E-MAIL: GERAL@EDUARDOFARIALDA.PT | GPS: N 37 45,598 W 25 41,523



TOYOTA bZ4X

MUITO PARA ALÉM DE UM ELÉTRICO.



ATÉ

10

ANOS
GARANTIA*
TOYOTA
RELAX

TOYOTA **bZ**

Auto Açoreana, Lda.

Praceta da Pranchinha, 20 • 9500-330 Ponta Delgada Tel.: 296 304 900

* Consulte as condições da garantia em toyota.pt.
Consumo energético em ciclo combinado WLTP (kWh/100 km): 14,5 - 16,7". Emissões de CO₂: 0.

1 MILHÃO
DE QUILOMETROS
OU 10 ANOS
GARANTIA DA BATERIA

Propriedade:

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada
just4solutionslda@gmail.com
Telem.: 968 691 361*
(Chama para Rede Móvel Nacional)

Nº Registo: 127334

Depósito Legal: 458495/19

Diretor e Editor: João Carlos Encarnação

Redação:

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada

Periodicidade: Mensal

Design Gráfico e Paginação:
Craveirodesign.com

Fotografia: Paulo Sousa, Fábio Sousa e arquivo.

Tiragem: 1000 exemplares

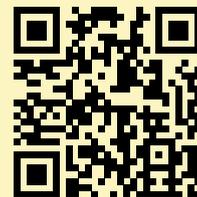
Impressão: Agir – Produções Gráficas, Lda.
Rua Particular – Edifício Agir
Quinta de Santa Rosa
2680-458 CAMARATE
NIF 502356995

Colaboradores: Fábio Sousa, Unik Edition, João Costa,
Marco Oliveira, Sandro Melo, Paulo Sousa, Miguel Baião,
Auto Açoreana, JH Ornelas, Eduardo Reis/Rallyface, Jamb
Filmes - João Brandão, XTC - Luis Matos e Hugo Costa.

O uso e reprodução parcial ou total de qualquer conteúdo existente nesta revista é expressamente proibido.
Os anúncios existentes nesta revista são da inteira responsabilidade dos anunciantes.

ESTATUTO EDITORIAL A Revista BITURBO é uma publicação mensal, impressa e de distribuição gratuita. Com uma tiragem de 1000 exemplares e de distribuição regional, esta aborda a temática automóvel, desportos motorizados e as duas rodas, com espaços dedicados a entrevistas, notícias e promoção de eventos nos Açores. Apresenta modelos automóveis novos e antigos (restaurados) e ainda notícias relacionadas com a segurança rodoviária. Assim sendo, o editor compromete-se a respeitar o Código Deontológico da Imprensa e a ética profissional, de modo a não abusar da boa fé dos leitores.

WWW.BITURBOAZORES.MAGAZINE.COM



AÇORES

BITURBO Magazine

CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

SUMÁRIO

04 // EM DESTAQUE

10 // XTC

14 // NOTÍCIAS CITROËN

18 // NOTÍCIAS VOLKSWAGEN

22 // RALLY FACE - IRMÃOS RODRIGUES VENCEM.

ESTEVÃO GARANTE TÍTULO DE NAVEGADORES

28 // NOTÍCIAS OPEL

36 // NOTÍCIAS MERCEDES

44 // SUZUKI GSX-85

46 // UNIK

48 // MOTOCROSS: HENRIQUE BENEVIDES

CAMPEÃO DE SÃO MIGUEL

52 // MOTO SUZUKI

56 // VOLTA À ILHA - GUERREIROS

64 // MERCURY

66 // SUZUKI MARINE

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

968 691 361*

just4solutions@gmail.com

R. Ilha de São Miguel, 12A

9500-070 PONTA DELGADA



T-SHIRT 100%
PERSONALIZADAS
COM IMAGEM
DA SUA EMPRESA!
T-SHIRTS, SWEATSHIRTS,
POLOS BORDADOS
E EM SERIGRAFIA



QUALIDADE PREMIUM
E DESIGN PROFISSIONAL!
TODO O TIPO
DE FARDAMENTO!

PEÇA O SEU
ORÇAMENTO!



MAXUS T90 EV

DESTAQUE



Ponta de Lança de um novo Paradigma

Primeira pick-up 100% elétrica do mercado nacional, já disponível no concessionário Dionísio Carreiro de Almeida, LDA., a Maxus T90 destaca-se por agregar um conjunto de importantes atributos em matéria de conforto e versatilidade de utilização, tanto em estrada como fora dela, com as vantagens únicas que proporciona a mobilidade totalmente eletrificada.

A Maxus T90 está equipada com um motor elétrico de 130 kW de potência (o equivalente a 177 cv) e um binário de 310 Nm, associado a uma bateria com uma capacidade de 89 kWh. A autonomia é de 330 km, em ciclo combinado, ou de 471

km, em ciclo urbano (norma WLTP). Em apenas 45 minutos é possível recarregar a bateria até 80%, utilizando um carregador rápido de 80 kW.

O amplo habitáculo da cabina dupla e com cinco lugares é marcado pelo estilo contemporâneo e elegante, onde pontificam um painel de instrumentos digital, um ecrã tátil de 10,25 polegadas com ligações Apple CarPlay® e Google Android Auto™ a dispositivos móveis, uma câmara de marcha-atrás, entre outros equipamentos de elevado valor tanto para uma utilização profissional como de lazer.



**DIONÍSIO
CARREIRO**
DE ALMEIDA, LDA.

**5 YEAR
WARRANTY**

New Generation Mitsubishi ASX.



**Venha testar o modelo
mais recente da gama
Mitsubishi Motors**

 geral@dionisio.pt

 (+351) 296 630 060





No campo da segurança, a nova T90 possui também um extenso equipamento de série, nomeadamente sensores de chuva e de luz, assistência de arranque em subida (HAS), aviso de colisão frontal (FCW), sistema de controlo de descida (HAS), sistema de monitorização de pressão dos pneus (TPMS), entre outros.

No exterior com aparência desportiva destacam-se as luzes diurnas de LED, os estribos laterais para facilitar o acesso e a grelha frontal em aço inoxidável.





ELECTROCAR

NOVO ESPAÇO - VISITE-NOS!

ELETRÓNICA | MECÂNICA | DIAGNÓSTICOS



NOVO!

- ▷ **Reparações e Eletrificação em todas as Marcas**
 - ▷ **Mecânica Ligeira**
 - ▷ **Mudanças de Óleo**
- ▷ **Diagnóstico Topdon Pro**
 - ▷ **Circuitos Elétricos**
 - ▷ **Auto Rádios**
 - ▷ **Sistemas de Som**
- ▷ **GPS de Monitorização**
 - ▷ **Ar Condicionado**

Rua Eng. Alberto Rodrigues n.º 2
9500-681 Valados - Ponta Delgada

296 683 439* / 961 893 316**

electro_car_@hotmail.com

* Chamada para a rede fixa nacional. ** Chamada para a rede móvel nacional.



▷ **CARREGAMENTO
AR CONDICIONADO!
EFICIÊNCIA MAHLE!**



MODELO		T90
VERSÃO		89 kWh
DIMENSÕES		
Comprimento total	mm	5.365
Largura total	mm	1.900
Altura total	mm	1.809
Distância entre eixos	mm	3.155
Comprimento da área de carga	mm	1.485
Largura interior da área de carga	mm	1.510
Altura interior da área de carga	mm	530
Distância ao solo	mm	187
Número de lugares		5
PESOS		
Peso bruto	kg	3.300
Carga máxima no eixo dianteiro	kg	1.200
Carga máxima no eixo traseiro	kg	2.100
Tara	kg	2.300
Carga útil	kg	1.000
PERFORMANCE		
Potência máxima	kW (CV)	130 (177)
Binário máximo	Nm (kgm)	310 (31,6)
Autonomia combinada (WLTP)	km	330
Autonomia urbana (WLTP)	km	471
Capacidade de reboque (c/ e s/ travão)	kg	1.000 / 750
Capacidade de vadeo	mm	550
Ângulo de ataque		27°
Ângulo de saída		24°
Velocidade máxima	Km/h	120
BATERIA DE TRACÇÃO		
Capacidade	kWh	88,55
Carga lenta (AC 11kW 5-100%)		7,5 horas
Carga rápida (DC 80kW 20-80%)		45 minutos
DINÂMICA		
Tração		Traseira 4x2
Transmissão		Automática EV
Direção		Assistida com assistência eléctrica
Suspensão dianteira		Independente de duplo trapézio com molas helicoidais
Suspensão traseira		Folha de mola semi-elípticas
Travões dianteiros/traseiros		Discos ventilados
Jantes e Pneus		245/65R17
SISTEMA DE CARREGAMENTO		
Cabo de carregamento de 5m - Modo 3, Tipo 2, 32A		

SEGURANÇA

- Airbag dianteiro duplo
- Airbags laterais
- Airbags de cortina
- Cintos de segurança dianteiros e traseiros de 3 pontos
- Cintos de segurança com sistema de aviso
- Controlo de tração (TCS)
- Controlo de estabilidade (ESP)
- Distribuidor electrónico de travagem (EBD)
- Faróis dianteiros de halogéneo
- Luzes diurnas LED
- Sensor de chuva
- Sensor de luz
- Sistema de assistência de arranque em subida (HAS)
- Sistema de assistência de travões (BAS)
- Sistema de aviso de colisão frontal (FCW)
- Sistema de controlo de descida (HDC)
- Sistema de monitorização de pressão dos pneus (TPMS)
- Sistema de prevenção ao capotamento (RMI)
- Sistema de travões anti-bloqueio (ABS)
- Sistema de travões automático (AEBS)

CONFORTO

- 2 Modos de condução (Normal e Eco)
- 2 tomadas USB dianteiras
- Apoio de braço traseiro
- Ar condicionado manual
- Bancos dianteiros com regulação eléctrica
- Camera traseira
- Computador de bordo
- Direção eléctrica assistida
- Fecho central com abertura remota das portas
- Função Mirror Link (Apple CarPlay® e Google Android Auto™)
- Luz interior de leitura
- Porta óculos
- Sensores de estacionamento traseiros (radar de aproximação)
- Sistema áudio digital DAB
- Sistema Bluetooth®
- Sistema de info-entretenimento com ecrã tátil de 10,25"
- Sistema de som com 4 colunas e 2 tweeters
- Tomadas traseiras de 220 V e 12V
- Vidros eléctricos
- Volante com comandos áudio e regulável em altura

EXTERIOR

- Estribos laterais
- Grelha frontal cromada
- Jantes de liga leve de 17"
- Limpa-para-brisas dianteiro com variação intermitente
- Luzes de piscas incorporadas nos retrovisores
- Manipulos das portas à cor da carroçaria
- Pára-choques à cor da carroçaria
- Pára-choques traseiro com degrau incorporado
- Pneus 245/65R17
- Portão traseiro com logotipo Maxus
- Protecção interior da caixa de carga
- Retrovisores exteriores aquecidos e de regulação eléctrica
- Retrovisores à cor da carroçaria
- Roll bar em alumínio



22
ANOS

RGF

Roberto Garcia & Ferreira, Lda.
Comércio de Peças Auto

Tudo o que precisa para o seu carro!

PONTA DELGADA
Rua do Amorim, nº12
☎ 296 654 217*

VALADOS
Rua Engº Alberto Rodrigues, nº29
☎ 296 682 688*
☎ 919 020 479**
rgflda@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional)
** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

ISUZU



KIA MOTORS



TOYOTA



mazda



MITSUBISHI
MOTORS



HYUNDAI



SUZUKI



NISSAN



SSANGYONG



DAEWOO

MODIFICAÇÕES



LUIS MATOS
MODIFIEDXTC@GMAIL.COM
T 912 113 750



VW CADDY 2.0 TDI CR DE 100CV

Hoje trago-vos um veiculo muito usado no nosso mercado e que, mais uma vez, vem de fábrica com um *downgrade* de potência o que nos deixa uma margem muito grande de progressão. Falo-vos da VW Caddy 2.0 TDI CR de 100cv.



Kia Niro EV

Tecnologia em movimento.



Movement that inspires

TUDO INCLuíDO
480€/mês*
Sem IVA

O Kia Niro EV é o parceiro perfeito na viagem rumo ao futuro. A autonomia 100% elétrica de até 460km alia-se ao design e interior sofisticados, com materiais amigos do ambiente. Descubra a tecnologia de condução sustentável e o ecrã digital duplo panorâmico de 10,25 polegadas concebidos para o levar mais longe. Saiba mais em www.kia.pt.



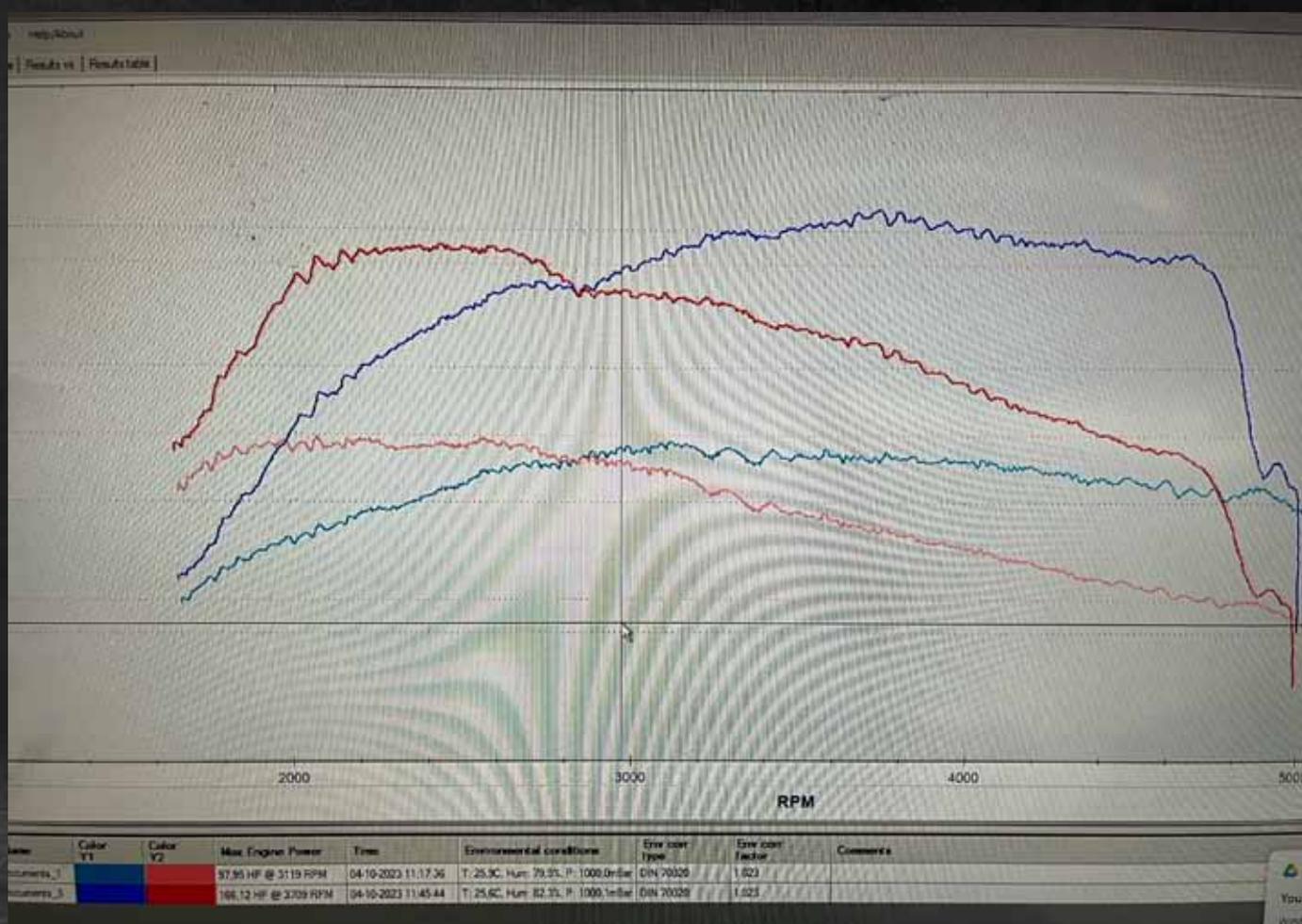
*Renda de aluguer operacional de viaturas Kia Niro EV Tech, inclui manutenção, pneus, assistência em viagem, viatura de substituição, IUC, IPO e Seguro (RC 50.000.000€ + Danos Próprios), franquia de 2%. Prazo 60 meses e 10.000km/ano (50.000km totais). Com entrada inicial de 2.000€ (IVA incluído). Condições válidas até 31/12/2023 para clientes empresa, limitadas ao stock existente e em Portugal Continental (propostas para ilhas acrescem despesas de transporte), nos Concessionários Kia-aderentes. Contrato KIA RENTING, condicionado à aprovação do Comité de Crédito da Arval Service Lease, SA. Visual não contratual. 460km de autonomia elétrica máxima em ciclo combinado - WLTP. Consumo Combinado WLTP (kWh/100km): 16,2 | Emissões CO2 WLTP (g/km): 0.

Como é comum em todas as marcas, também a VW usa aqui uma base 2.0 TDI CR que equipa vários modelos e de vários segmentos. Este motor conta já com *watercooler* e sistema de tratamento de gases de ultima geração (filtro de partículas e Adblue). Para além do motor, também a caixa da unidade aqui falada hoje é nada mais nada menos que uma DSG.

Então passemos para os valores:

Original tivemos 98cv medidos (estes motores nas versões comerciais medem mesmo com muita exactidão).

Depois de alterarmos os valores da unidade, chegamos a uns muito fiáveis 165cv.



Aqui fica a sugestão deste mês, espero que gostem.

Luis Matos // Engine software development // XTC Modified // Portugal // Açores // Algarve // Lisboa // Porto // United Kingdom // Corby



CMJH

Oficina Auto Eléctrica

de Carlos Manuel José, Herd.^{es}

Mais de 15000 artigos em stock

Mais de 52 anos de experiência no mercado Açoriano

**Reparações Sistema Eléctrico de qualquer marca!
Produtos de Qualidade
Profissionais Qualificados**



COM STAND PEÇAS!

**Aberto de 2ª a 6ªfeira
das 8h30 às 12h00 e
das 13h00 às 17h30**



**CAMINHO DA LEVADA | ARMAZÉM S/N
PONTA DELGADA (JUNTO AO PARQUE URBANO)**

**296 384 401*
918 201 447*
918 201 448****

carlosmanueljoseherdeiros@sapo.pt

* (Chamada para a rede fixa nacional) ** (chamada para rede móvel nacional)



NOVA EDIÇÃO LIMITADA CITROËN C5 X HYPNOS - ELEGÂNCIA E MÁXIMO CONFORTO DE VIAGEM

A Citroën apresenta a edição limitada C5 X Hypnos, uma versão topo de gama, profundamente equipada que apresenta o melhor do C5 X em termos de estilo e de bem-estar a bordo. No C5 X Hypnos cada pormenor foi cuidadosamente concebido para promover o estilo, a calma e a serenidade.

No exterior, o C5 X Hypnos apresenta uma nova e elegante cor Azul Eclipse, realçada por alguns elementos gráficos em vermelho Infrared, enquanto o interior apresenta um novo ambiente luminoso e arejado, com cores e materiais distintos que criam uma atmosfera serena e relaxante no habitáculo. A sensação de conforto é reforçada por características como um teto de abrir em vidro, o sistema de som de alta-fidelidade, os bancos dianteiros aquecidos e ventilados, com massagem, ajuste lombar elétrico e ainda tapetes especiais. Todos estes elementos contribuem para uma sensação única de bem-estar a bordo do C5 X, sem esquecer a suspensão ativa e os bancos Citroën Advanced Comfort®, bem como o elevado nível de isolamento sonoro, com vidros dianteiros e traseiros acústicos.

O C5 X Hypnos é um grand tourer que convida a viajar com elegância e conforto absoluto. É a encarnação perfeita da filosofia da Citroën neste segmento: um conceito audaz, um estilo distinto e uma sensação de conforto sem igual. Disponível com o propulsor Híbrido Plug-in 225 e-EAT8, o C5 X Hypnos representa a experiência da Citroën em termos de versatilidade e das vantagens da condução elétrica no quotidiano.



HYPNOS - UM NOME SIMBÓLICO COM UM SIGNIFICADO ESPECIAL

O nome desta edição limitada remete para o deus grego Hypnos, o deus do sono. Descreve o impressionante conforto a bordo do veículo, proporcionando total tranquilidade a todos os ocupantes. Cada viagem a bordo torna-se um momento de serenidade que restaura as energias e deixa os ocupantes mais descansados à chegada do que quando iniciaram a viagem.

A designação Hypnos tem um significado especial na história da Citroën. No Salão Automóvel de Paris de 2008, a Citroën apresentou um concept car híbrido chamado Hypnos, um novo topo de gama que foi pioneiro no desenvolvimento de veículos híbridos.

AS MELHORES
PEÇAS E SOLUÇÕES
ORIGINAIS

MEYLE
DRIVER'S BEST FRIEND

SACHS

CHAMPION
LUBRICANTS

O LUBRIFICANTE
CERTO PARA
O SEU VEÍCULO

REPRESENTANTE OFICIAL PARA OS AÇORES



Canada das Murtas 31 Armazém 3 - Ponta Delgada
(em frente ao Posto Combustível Azoria - Azores Park)

✉ geral@afisa.pt ☎ 296 085 655* 📞 919 882 399**

*(Chamada para a rede fixa nacional) **(Chamada para a rede móvel nacional)

Com este nome, a Citroën sublinha igualmente o contraste entre o interior e o exterior, reforçando a ideia do contraste entre o claro e o escuro. O exterior é um azul profundo, típico da meia-noite, enquanto o interior é luminoso e claro.

UM NOVO AMBIENTE INTERIOR LUMINOSO

O habitáculo é um verdadeiro casulo, com um ambiente luminoso e arejado sem precedentes num C5 X. A utilização de materiais claros e calorosos é harmoniosa, reforçando a sensação de bem-estar a bordo, uma assinatura dos modelos Citroën.

Este novo ambiente interior aplica-se aos bancos, estofados em pele perfurada de cor clara. Simbolizando a atenção dada a estes bancos, as perfurações em pele apresentam o padrão do tipo espinha de peixe característico da Citroën. Os apoios de braços são estofados em pele da mesma cor, conferindo aos bancos um aspeto horizontal e altamente estruturado que reforça a perceção de largura e conforto. A parte superior dos bancos e os apoios de cabeça são em Alcantara® de tom cinzento, suave e caloroso ao toque. Com um elegante pesponto, estes bancos são assinados no lado interior do encosto com uma etiqueta vermelha Infrared com o nome Hypnos.

Esta harmonia luminosa estende-se também ao apoio de braços central, às partes laterais da consola central e aos revestimentos dos painéis das portas, todos com esta cor clara, combinada com um tecido plastificado agradável ao toque. As inserções também apresentam um pesponto original em padrão de espinha de peixe. O interior luminoso é também favorecido pela utilização de elementos decorativos Karuun® com efeito de madeira clara nos painéis das portas e no painel de instrumentos. Estes também contribuem para a sensação de horizontalidade e reforçam a impressão de espaço a bordo.

A consola central tem um novo visual, em sintonia com o ambiente luminoso e arejado. A decoração em preto brilhante foi gravada a laser com estrias numa nova cor Bronze Xenon para esta série especial.

Por fim, o C5 X Hypnos propõe tapetes especiais, cujos contornos são realçados por um material específico que destaca a edição limitada com a marca Hypnos em Bronze Xenon.

UM EQUIPAMENTO QUE PRIVILEGIA O CONFORTO ABSOLUTO

O C5 X representa o melhor do savoir-faire da Citroën em matéria de bem-estar, reunido para produzir um grand tourer que proporciona viagens sem stress. Desde os bancos Citroën Advanced Comfort®, que oferecem um conforto suave e dinâmico, até ao generoso espaço para os passageiros, todos os esforços foram feitos para criar uma experiência relaxante. A partir do momento em que arranca, o C5 X mergulha os seus ocupantes numa outra dimensão. O C5 X Híbrido Plug-in 225 dispõe de série da suspensão ativa Advanced Comfort®, a qual oferece uma configuração de "ultra-conforto", proporcionando prazer graças ao controlo ativo e contínuo da suspensão capaz de filtrar as irregularidades da estrada. Uma experiência tranquilizante reforçada pelo isolamento acústico que dá a sensação de estar totalmente fechado num casulo.

A atmosfera a bordo do C5 X Hypnos é reforçada pela adoção do teto de abrir em vidro. A edição limitada inclui ainda bancos dianteiros aquecidos, com função de massagem e de ventilação, com regulação lombar elétrica, proporcionando uma envolvimento que cuida bem dos seus ocupantes. Por fim, este casulo é ideal para desfrutar do sistema de alta-fidelidade a bordo.

Já disponíveis para encomenda, as primeiras unidades do C5 X Hypnos chegarão ao mercado no início de 2024. O C5 X Hypnos Híbrido Plug-in 225 S&S e-EAT8 tem um P.V.P. de 53.540 €.

FONTE: <https://www.media.stellantis.com/pt-pt/citroen>



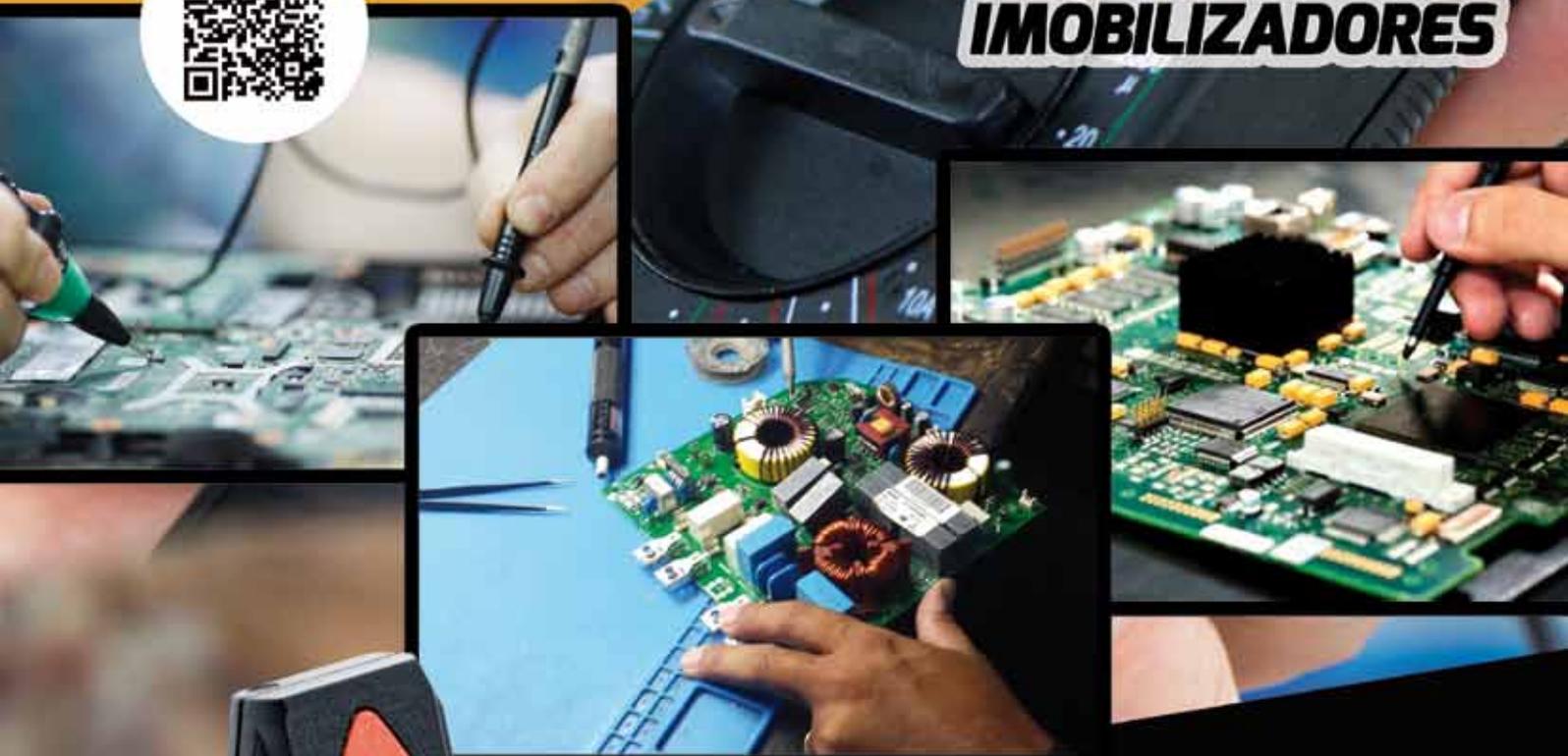


neltec

NELSON MEDEIROS
REPARAÇÕES DE ELETRÔNICA



**PLACAS
ELETRÔNICAS
CENTRALINAS
IMOBILIZADORES**



PERDEU A CHAVE DO SEU VEÍCULO? TEMOS A SOLUÇÃO!

Serviços de reparação eletrônica em:

Módulos Eletrônicos;

Eletrônica Auto;

Reparação de chaves e programação (de todas as marcas)

Programação de Centralinas

ECU - Reparação eletrônica Industrial

Eletrodomésticos/Televisores

CAMINHO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 2
965 359 328

NELMEDEIROS@GMAIL.COM

* (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)

*Profissionais
altamente exigentes
e equipamentos de última
geração para um serviço
de qualidade.*

Peça o seu orçamento!



NOVO TOUAREG

Potente, inovador e ágil, já se encontra disponível

O Novo Touareg1 já se encontra disponível. O modelo emblemático premium é lançado no mercado como um híbrido plug-in, com dois níveis de motorização: 3.0 TSI 380cv V6 e 3.0 TSI 460cv V6, sendo este último, o motor mais potente de todos os modelos Volkswagen de série no mercado. Com uma suspensão otimizada e sistemas de alta tecnologia melhorados, o Novo Touareg cumpre o seu papel de modelo SUV plug-in topo de gama da Volkswagen. O Novo Touareg, foi também redesenhado na dianteira e traseira, com um interior mais confortável e um Cockpit Innovision ainda mais intuitivo. Os preços começam a partir dos 87.143€.

Sistema de tração superior, nova geração de suspensão. O Novo Touareg tem um motor turbo de 3.0 litros, seis cilindros e um motor elétrico com potências entre os 380cv e os 460cv de 462 PS e um binário de 600Nm e 700 Nm,

respetivamente, o que torna possível acelerar dos 0 aos 100 km/h em 5,9 segundos na versão e-Hybrid e 5,1 segundos na versão R, atingindo uma velocidade máxima de 250 km/h.

Além disso, o Novo modelo vem com um sensor de carga no tejadilho, que está ligado à parte eletrónica da suspensão. O aperfeiçoamento dos sistemas de suspensão e controlo no Novo Touareg, que asseguram uma estabilidade e precisão ainda maiores em situações de condução dinâmicas e orientadas para o conforto.

Inúmeras inovações - de série e opcionais. Os elementos de série do modelo premium, incluem o reformulado e ainda mais intuitivo Cockpit Innovision, com um ecrã tátil central (diagonal do ecrã: 38 centímetros, ou 15 polegadas) e os novos faróis IQ. LIGHT LED Matrix HD. Os seus mais de 38.000 LEDs interativos, projetam um tapete de luz exatamente na faixa de rodagem e iluminam a

V O L V O

Volvo EX30

Pequeno, mas em grande



J. H. ORNELAS & C^a, SUC., LDA.

Edifício Varela, Rua de Lisboa, S/N | 9500-216 Ponta Delgada | T.: 296 302 900 | E-mail: jhornelas@bensaude.pt

estrada com mais precisão do que nunca. O Novo Touareg dispõe ainda de uma outra funcionalidade opcional de alta tecnologia:

O Park Assist Pro, preparado para o estacionamento controlado à distância. Permite

controlar o processo de entrada e saída dos lugares de estacionamento a partir de um smartphone (através da app da Volkswagen) e pode também ser utilizado em lugares de estacionamento mais estreitos.



A versão R acrescenta ainda as jantes em liga leve 21 “Leeds”, volante multifunções em couro aquecido, pacote “R” exterior e interior, pinças de travão em azul com logo R e detalhes azuis no interior.

No modelo topo de gama para além da tradicional cor R Azul Lápis, pode também ser encomendado com a pintura Cinzento Matt, opcional.



1 Novo Touareg - consumo de combustível em l/100 km, combinado: 2,1-2,2; consumo de energia consumo em kWh/100 km, combinado: 23,2-23,7; emissões de CO₂ combinadas, g/km: 48-49; apenas os valores de consumo e de emissões em conformidade com o WLTP e não de acordo com o NEDC estão disponíveis para o veículo. Quando são indicadas gamas, os valores de consumo e de emissões de CO₂ dependem do equipamento do veículo selecionado.

FONTE <https://www.volkswagen-newsroom.com>

Para além disso, o Novo Touareg, destaca-se com as seguintes características de série:

- Estofos em couro “Vienna”
- Innovision cockpit 15
- Teto panorâmico
- Barras de tejadilho cromadas
- AC Climatronic 4 zonas
- Pacote Lights & Vision
- Park assist
- Easy Open/Easy Close
- Pacote Memória
- Pacote conectividade
- Alarme
- Vidros traseiros escurecidos
- Tomada 230v
- Cortinas laterais traseiras
- Rede fixação de carga
- Jantes em liga leve 21 “Napoli”
- Suspensão pneumática
- Faróis dianteiros LED Matrix HD
- Wireless app connect
- Keyless Access
- Retrovisores exteriores rebatíveis eletricamente



OFICINA

Gil das Bombas

 **BOSCH**

CATERPILLAR

 **VDO**

DENSO

ZEXEL

YANMAR



BOMBAS INJETORAS



DIAGNÓSTICO



SISTEMAS DIESEL GASOLINA

BICOS INJECTORES



ELETRICIDADE



BATERIAS



TURBOS



MECÂNICA RÁPIDA



RUA CRISTIANO F. PACHECO, 49
VALADOS - P. DELGADA

968 300 560*

gilcabral@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Móvel Nacional)



> **Ruben e Estevão Rodrigues**
Vencedores do Rali Ilha Lilás

Campeonato dos Açores de Ralis Rali Ilha Lilás

Irmãos Rodrigues vencem. Estevão garante título de navegadores

O Campeonato dos Açores de Ralis (CAR) regressou à Terceira para a realização da sexta etapa da competição, o Rali Ilha Lilás vai já na sua 44ª edição. Os Irmãos Rodrigues venceram a prova com uma vantagem de 15,6s, vantagem esta em grande parte alcançada na primeira especial do rali e que depois geriram de forma sublime, perante os ataques de Luís Miguel Rego e Jorge Henriques que terminaram em segundo. A dupla do Team Além Mar, ficou praticamente fora da luta logo na primeira especial perdendo

27,2s para os primeiros. As condições atmosféricas na primeira especial com muito nevoeiro, condicionaram a prestação de muitos pilotos nos cronos obtidos tendo sido bastante penalizadora para alguns. Na terceira posição terminaram Bruno Amaral e Paulo Silva. Nas duas rodas motrizes a dupla da FM Competições, Filipe Marques e Edgar Silva, venceu a concorrência. Bruno Tavares e André Seabra foram os segundos enquanto Décio Gonçalves e Emanuel Barcelos foram os terceiros.



Ligue-nos,
peça o seu
orçamento!

**MECÂNICA
PERSONALIZADA**
REPARAÇÃO DE TURBOS
REPROGRAMAÇÃO
FABRICO DE LINHAS
DE ESCAPE
E INTERCOOLER
DETAIL
(PERSONALIZAÇÃO AUTO)



910 131 470

(Chamada para a rede móvel nacional)

RUA DOS MONTES DA NOSSA SENHORA
DO CARMO - ARMZ. 1 - FENAIS DA LUZ



Irmãos Rebelo
Comércio Peças Auto, Lda.



Automotive Distribuidor



ZONA COMERCIAL DOS VALADOS
Telef.: 296 301 470
geral@irmaosrebelo.com
www.irmaosrebelo.com





> **Luís Miguel Rego - Jorges Henriques**
2º classificados Rali Ilha Lilás

O RALI

Dez especiais num itinerário com novidades

O traçado desenhado pelo TAC- Terceira Automóvel Clube era composto por dez especiais, duas no primeiro dia, sendo a super especial Clubauto Stage percorrida por duas vezes e com as equipas a alternarem a primeira com a segunda passagem, a ideia foi boa, mas infelizmente a chuva não ajudou à festa. No segundo dia mais quatro especiais percorridas por duas vezes, duas

da manhã Doze Ribeiras e Cinco Ribeiras e duas da tarde, Agualva e Serra do Cume. Troços que tinham novos traçados e que apresentavam novos desafios às equipas inscritas, que as condições atmosféricas com chuva ainda dificultaram mais. Quarenta e duas equipas inscreveram na prova para desafiar os 78,40km de especiais contra o cronómetro.



> **Bruno Amaral e Paulo Sila**
3º classificados Rali Ilha Lilás



> **Filipe Marques - Edgar Silva**
Vencedores 2RM e TRAA Rali Ilha Lilás

DIA 1

Nevoeiro baralhou as contas

O nevoeiro que se fez sentir no primeiro dia e em particular na especial inaugural baralhou as contas dos pilotos e acabou por ser determinante nos resultados, houve equipas que se adaptaram bem às condições outras nem por isso.

Tirou proveito Ruben e Estevão Rodrigues não deram hipótese à concorrência e ganham nesta especial de apenas 5,80km 19s aos segundos, o regressado Gustavo Louro que comemora 30 anos de carreira acompanhado por Jorge Diniz num

Mitsubishi EVO9, e 27,2s aos principais "rivais" na luta pelo título Luís Miguel Rego e Jorge Henriques que eram apenas os sextos.

O dia terminava com Ruben Rodrigues na primeira posição com 27,3s sobre Luis Miguel Rego o segundo, 29s sobre Gustavo Louro o terceiro e 34,6s sobre Bruno Amaral o quarto. Nas duas rodas motrizes Paulo Matos era o primeiro e quinto da geral, João Ferreira segundo e sexto da geral e Filipe Marques o terceiro e sétimo da geral.



Paulo Jorge
liveiro
Service Center



SERVIÇOS DE
**Montagem
e Calibragem
de Pneus**
Mecânica ligeira
Eletricidade
Travões
Óleos e filtros
Lâmpadas...



Contatos:

296 636 222* / 916 082 002**

29 Rua do Terrado, nº 57A, SÃO ROQUE - PUELGADA

*Chamada para a rede fixa nacional / **chamada para a rede móvel nacional

Abiscasores



Centro Acreditado:
valorcar

**O SEU
PARCEIRO
AMBIENTAL**

CHÃ REGO D'ÁGUA - CABOUCO

296 929 239 / 424*

*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL

DIA 2

Rodrigues geriu vantagem. Filipe Marques venceu as 2RM

No segundo dia da prova, a dupla da Auto Açoreana Racing limitou-se a gerir a larga vantagem que tinha para os seus oponentes, venceu apenas duas das oito especiais, mas chegou ao final ainda com uma vantagem de 15,6s sobre Luís Miguel Rego o piloto do Team Além Mar fez o que lhe competia, atacou para mitigar o tempo perdido na especial de abertura, mas nunca foi verdadeiramente ameaçador, valeu os pontos extras conquistados na power stage. Na terceira posição ficou Bruno Amaral posição que alcançou logo na primeira especial de sábado por troca com Gustavo Louro, o piloto que assinalava os seus trinta anos de corridas não foi feliz neste regresso abandonaria a meio da manhã devido a avaria no Mitsubishi EVO9. Ascendia à quarta posição Filipe Marques, o melhor piloto das 2RM, conseguindo vitória na categoria e no TRAA Trofeu de Ralis de Asfalto dos Açores, perderia a posição na derradeira especial para Filipe Pires.

O piloto madeirense iniciou o dia na décima primeira posição, foi subindo posições ao

longo do dia a meio do dia era quinto. Na sexta posição terminou Bruno Tavares, chegou a ser quinto mas na última especial da manhã trocava de posição com Filipe Pires, o piloto do C2 R2 foi o segundo nas 2RM.

O sétimo foi Fábio Silva, era vigésimo quarto no final do primeiro dia a meio do segundo era décimo, subiu ainda mais três posições. Oitavo da geral e a fechar as duas rodas motrizes ficou Décio Gonçalves também ele a fazer um rali em ascensão. Na nona posição ficou Paulo Matos, o jovem piloto da Lagoa foi um dos melhores a adaptar-se às condições da primeira especial rubricando o terceiro crono nesta especial terminava o rali dentro do top10. A fechar o top10 ficou Tiago Silva andou sempre dentro dos dez primeiros. No rescaldo do rali o nevoeiro inesperado na primeira especial mexeu com a prova e retirou-lhe a competitividade que era esperada, muitos foram os que caíram nas ratoeiras que as condições meteorológicas deixaram nas especiais. Estevão Rodrigues alcançou já o título regional de navegadores, Parabéns!!!



> Bruno Tavares e André Seabra
2º Classificados 2RM Rali Ilha Lils



> Décio Gonçalves - Emanuel Barcelos
3º Classificados 2RM Rali Ilha Lils



> Mitsubishi Evo IX de Gustavo Louro
Piloto comemorou 30 anos de Carreira

PARQUE FECHADO

TERCEIRA - A festa dos ralis

Os ralis na Terceira possuem uma envolvimento sem comparação nos Açores, o esforço e dedicação do TAC- Terceira Automóvel Clube são louváveis e aplaudido pelas equipes concorrentes, não sendo fácil almejar algo superior pelo menos que

continue a ser uma grande festa dos ralis na região.

O Campeonato dos Açores de Ralis ruma ao Pico para disputa do PicoWines Rali, a derradeira e decisiva prova a 20 e 21 de outubro.



AUTOSPEED

Oficina Auto



MECÂNICA ✓
ELETRÓNICA ✓
DIAGNÓSTICO ✓
PRÉ INSPEÇÃO ✓
CLIMATIZAÇÃO ✓

T4C
TecForCar



☎ 296 099 339* ☎ 918 997 930**

BÊCO DO QUARTEIRO, Nº 14 SÃO VICENTE FERREIRA - PONTA DELGADA

nelson.camara@autospeed.pt

*(CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)



NOVO OPEL ASTRA SPORTS TOURER

Disponível na rede de concessionários oficiais Opel em Portugal

Após a excelente recetividade do Novo Astra de cinco portas, a tão esperada versão station wagon do Astra, o novo Astra Sports Tourer, já está disponível na rede de concessionários oficiais Opel em Portugal para test drive e com viaturas para entrega imediata.

O novo Astra Sports Tourer dá continuidade à tradição de sucesso da Opel no segmento das station wagons compactas, iniciada há quase 60 anos com o Kadett Caravan, o primeiro veículo deste segmento comercializado por uma marca alemã.

Para além do grupo propulsor eletrificado, o novo Astra Sports Tourer está disponível com motores a gasolina e Diesel altamente eficientes, oferecendo 96 kW/130 cv nas versões a gasolina e a gasóleo, 132 kW/180 cv de potência máxima na versão

híbrida plug-in e o dinâmico GSe, com um grupo propulsor híbrido plug-in de 165 kW/225 cv. A caixa de velocidades de série nos motores a gasolina é uma transmissão manual de seis velocidades, sendo proposta em opção uma caixa automática de oito velocidades, também de serie nos motores Diesel e híbridos plug-in, neste caso, eletrificada.

O novo Astra Sports Tourer é a variante mais polivalente de uma nova era: eletrificado, digitalizado e concebido para as emoções: é desta forma que a Opel combina a sua forte tradição no segmento compacto com as mais recentes inovações, como a tecnologia híbrida plug-in. A Opel tem a forte convicção de que o fantástico Sports Tourer irá atrair novos clientes para a marca.

Com dimensões de 4.642 x 1.860 x 1.480



REPRESENTANTE

Bobcat®



AGRI

TRACTORES, LDA



**Comércio e Reparação
de Máquinas e Equipamentos
Agrícolas e Industriais**
geral@agritractors.pt

RUA JOAQUIM MARQUES, 11
AZORES PARQUE
9500-794 SÃO ROQUE
PONTA DELGADA

296 636 410*

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional)

milímetros (comprimento x largura x altura) e uma altura de carga de cerca de 600 mm, o novo e prático Astra Sports Tourer reforça ainda mais a reputação de liderança da Opel no segmento das station wagons, revelando a habitual criatividade da marca na disponibilização de amplas e diversas soluções para transporte de carga. No entanto, o seu comprimento total é 60 mm mais curto do que o do modelo anterior, graças a uma projeção dianteira particularmente curta, apesar de uma distância entre eixos consideravelmente maior, com 2.732 mm (+70 mm), e que é, também, 57 mm mais longa do que a do novo Astra de cinco portas.

Flexibilidade da bagageira: piso móvel 'Intelli-Space'

A bagageira do novo Astra Sports Tourer oferece mais de 608 litros de volume com os encostos dos bancos traseiros na posição vertical e até mais de 1.634 litros depois de rebatidos, proporcionando espaço suficiente para acomodar, por exemplo, uma caixa de transporte para um cão de tamanho médio. Além disso, quando os encostos dos bancos traseiros são rebatidos – assimetricamente, de série, na proporção 40:20:40 – é criada uma área de carga completamente plana. Mesmo as versões híbridas

plug-in, com a sua bateria de íões de lítio alojada sob o piso, mantêm a oferta de um volume de carga prático e generoso, com mais de 548 e 1.574 litros, respetivamente.

O volume da bagageira das versões com motor de combustão é otimizado com o sistema opcional 'Intelli-Space'. Este piso de carga móvel pode ser facilmente colocado, apenas com uma mão, nas posições alta e baixa, ou posicionado num ângulo de 45 graus. Para maior comodidade, a cobertura de carga retrátil na bagageira pode ser recolhida quando o piso móvel está nas posições superior e inferior, ao contrário dos seus rivais, que apenas permitem que a cobertura de carga seja recolhida quando o piso está na posição superior.

Na eventualidade ocorrer um furo numa das rodas, o novo Astra Sports Tourer com Intelli-Space também oferece uma boa prática solução. Os kits de reparação de pneus e de primeiros socorros estão localizados em compartimentos inteligentes sob o piso; podem ser alcançados a partir da bagageira ou da zona dos assentos dos passageiros traseiros. Isto significa que os kits podem ser alcançados sem ter de retirar completamente a carga do porta-bagagens. Naturalmente, a porta da bagageira abre e fecha



PAVOTEK

RETIFICAÇÕES MECÂNICAS & TORNEARIA

SOLDADURAS EM ALUMÍNIO,
ÁRGON, ACETILENO,
PRATA E COBRE

RETIFICAÇÃO DE
CILINDROS E CÂMBOTAS

ENCHIMENTO
E REPARAÇÕES
EM CABEÇAS
DE ALUMÍNIO



RUA CRISTIANO FRAZÃO PACHECO - ARMÁZEM 1
VALADOS - 9500-652 PONTA DELGADA

 **296 684 398** / **913 800 431**

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ***(Chamada para a Rede Móvel Nacional)



automaticamente apenas com um movimento do pé sob o para-choques traseiro.

Faróis exclusivos Intelli-Lux LED® Pixel: iluminando o caminho das station wagons compactas

O novo Astra Sports Tourer afirma-se também através das tecnologias que passa a disponibilizar no segmento das station wagons compactas. Um dos destaques da sua vasta gama é a mais recente versão da tecnologia de iluminação Intelli-Lux LED® Pixel 100% adaptável a todas as situações de condução. O sistema, igualmente presente noutros modelos de referência como o Opel Grandland, inclui 168 elementos LED que se acendem de forma independente para adaptar o feixe de luz às condições da estrada e do trânsito, estabelecendo a referência no segmento dos modelos compactos e médios.

O excelente conforto dos bancos é já uma forte tradição na Opel. Desenvolvidos internamente, os bancos dianteiros do novo Astra Sports Tourer são certificados pela agência alemã da especialidade Aktion Gesunder Rücken e.V. (AGR)/'Campaign for Healthier Backs' (Campanha para Costas Saudáveis). Estes bancos ultra ergonómicos são os melhores da sua classe, com uma vasta gama de regulações opcionais, desde a inclinação elétrica até ao apoio lombar electropneumático. Os revestimentos em pele Nappa oferecem ainda ventilação e massagem para o condutor, bem como aquecimento para os bancos dianteiros e traseiros.

Os condutores podem também contar com o precioso auxílio dos sistemas de assistência opcionais de última geração, tais como o Intelli-HUD ('head-up display') e o Intelli-Drive 2.0. A deteção das mãos no volante assegura a atenção do condutor em todos os momentos.



www.media.stellantis.com/pt-pt/opel



AUTO PACHECO
OFICINA REPARAÇÃO AUTOMÓVEL

Mecânica Geral
Diagnóstico
Computorizado
Bate-chapa
Pintura
Polimentos

 Estrada Regional n.24 - Arm. 4 (São Brás) R. Grande

 296 100 593 / 961 186 230

 email: nunobpacheco@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



de: **Pedro Jorge Raposo Oliveira**

**Conheça
os nossos
serviços!**



Valados
R. José Vasconcelos
Franco, nº 24/25/26

296 684 189*
966 095 540***
pedro.oliveira1@outlook.pt

NANKANG

SAFARI TYRES
KINGDOM SAFARI TYRES



CST. **LASSA**

EMERALD

TOYO TIRES
driven to perform

Continental

petlas

BRIDGESTONE

OS NOSSOS serviços!



**Escovas
Limpa vidros**



Lâmpadas



**Jantes
especiais**



Baterias



**Mudança
de filtros**



Pneus novos



**Mudança
de óleo**



**Equilibragem
de rodas**



**Mudança
de travões**



**Reparação
de pneus**



**Alinhamento
de faróis**



**Alinhamento
de direção**



VENDAS DE VEÍCULOS LIGEIROS DE PASSAGEIROS TOTALMENTE ELÉTRICOS DA MERCEDES-BENZ CRESCERAM 66% NO TERCEIRO TRIMESTRE, COM FORTE DESEMPENHO DA MARCA MERCEDES-MAYBACH

As vendas da divisão Mercedes-Benz Cars atingiram as 510.600 unidades (-4 %) no terceiro trimestre, um desempenho sólido num mercado volátil. O volume de vendas foi afetado pelo anúncio da renovação do Classe E e por constrangimentos na cadeia de fornecimento que limitaram a disponibilidade do GLC. As vendas da marca Mercedes-Maybach aumentaram 26 % durante o mesmo período. A transformação da Mercedes-Benz continua com os veículos híbridos e elétricos a representar agora cerca de 20 % das vendas totais e as vendas de veículos elétricos a crescerem 66 % no trimestre. Nos primeiros nove meses do ano, as vendas de veículos elétricos da divisão Mercedes-Benz Passenger Car quase que duplicaram (+97 %)

enquanto as vendas de veículos do segmento topo de gama cresceram 6 %. As vendas totais atingiram as 1.529.800 unidades (+2 %) nos três trimestres do ano até setembro, em conformidade com a projeção de vendas anuais da divisão Mercedes-Benz Cars de manter as vendas ao nível do ano transato.

As vendas de veículos elétricos da divisão Mercedes-Benz Cars atingiram as 61.600 unidades (+66 %) no terceiro trimestre, impulsionadas pelos modelos EQA (+108 %) e EQB (+96 %), que continuam a revelar fortes vendas mesmo quando se aproxima o momento da atualização a meio dos seus ciclos de vida. Os modelos EQS e EQS SUV continuam a liderar

JAC

PEÇAS AUTO

NOVIDADE!
CHAVES
MULTIMARCAS
NA HORA!

DUPLICAÇÃO
CODIFICAÇÃO
PROGRAMAÇÃO
COMANDOS

LAGOA
RUA 25 DE ABRIL, 30
9560-047 LAGOA
296 912 553*
961 770 746*
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

FENAIAS DA LUZ
ESTRADA REGIONAL
DOS FENAIAS DA LUZ, 109
296 247 800*
961 496 701*
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM



*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)

o segmento elétrico de luxo, com 26.300 (+53 %) unidades no acumulado do ano. As vendas de veículos elétricos da marca smart atingiram as 3.900 unidades (+107 %) no terceiro trimestre. Incluindo modelos híbridos plug-in, as vendas de veículos xEV da divisão Mercedes-Benz Passenger Cars aumentaram 19 % para 98.400 unidades no terceiro trimestre, resultando em mais de 1 milhão de veículos elétricos e híbridos Mercedes-Benz nas estradas.

Segmento topo de gama

As vendas do segmento topo de gama atingiram as 246.500 unidades (+6 %) nos primeiros nove meses do ano e 69.900 unidades no terceiro trimestre (-11 %). As vendas da Mercedes-AMG foram afetadas pelas mudanças de modelos, em particular do GLC. As vendas de veículos elétricos da Mercedes-AMG cresceram 51 % no terceiro trimestre.

O Classe G provou mais uma vez o seu posicionamento único no mercado, com um aumento de 11 % nas vendas do terceiro trimestre, mesmo antes de uma remodelação do modelo em 2024. As vendas da Mercedes-Maybach aumentaram 26 % para 6.600 unidades durante o mesmo período. As vendas do GLS SUV subiram 3 % para 13.300 unidades no terceiro trimestre enquanto as vendas do EQS SUV totalmente elétrico mais do que duplicaram para 3.700 unidades (+162 %).

O Mercedes-Benz Classe S continua a superar a sua concorrência com um crescimento de 9 % no terceiro trimestre na China, alcançando uma quota de mercado dominante de mais de 50 % no seu segmento. Em todo o mundo, as vendas do Classe S atingiram as 16.900 unidades no terceiro trimestre (-18 %).

A Mercedes-Benz continua a lançar as bases para a expansão do mercado de veículos topo de gama, também numa era elétrica, com o Mercedes-

Maybach EQS SUV, e concentrando-se num excelente serviço ao cliente. Um inquérito sobre a satisfação da experiência do cliente entre os clientes de veículos de energia nova (NEV) na China, que foi conduzido pelo braço chinês da JD Power, revelou que a Mercedes-Benz ficou em primeiro lugar entre todas as marcas.

Segmento Core

As vendas do segmento Core no terceiro trimestre atingiram as 290.200 unidades (-1 %), apoiadas pelo Classe C, que registou vendas de 82.000 unidades (+6 %) entre julho e setembro e atingiu 241.700 unidades (+11 %) nos primeiros nove meses do ano. As vendas do Classe E aumentaram +3 % para 75.200 unidades no terceiro trimestre, antes da mudança de modelo que verá uma nova geração do Classe E chegar aos salões de exposição dos concessionários europeus no outono. A procura pelo novo GLC continua a ser superior à oferta. As vendas durante o trimestre caíram 17 % para 81.500 unidades, uma vez que a produção foi afetada pelo constrangimento de um fornecedor.

Segmento de entrada na marca

As vendas no segmento de entrada na marca atingiram as 150.500 unidades (-5 %), uma vez que os modelos Classe A e Classe B receberam uma atualização a meio dos seus ciclos de vida. Graças às fortes vendas de veículos elétricos, a percentagem de veículos elétricos nas vendas do terceiro trimestre no segmento de entrada na marca atingiu os 23 %. As vendas do GLA e do GLB atingiram as 26.800 unidades (-15 %) e 36.300 unidades (-9 %), respetivamente, afetadas pela escassez de peças.

FONTE: www.mercedes-benz.pt





Competi Terceireense



VENDA DE COMPONENTES DAS MELHORES MARCAS!



PREPARAÇÃO PROFISSIONAL E PARA COMPETIÇÃO



MECÂNICA ESPECIALIZADA
REPARAÇÃO DE MOTORES
PARA COMPETIR E QUOTIDIANO
ELETRICIDADE
MÁQUINA DE DIAGNÓSTICO
ESPECIALIDADE MOTORES
A GASOLINA

914 726 463*

ANDRETERCEIRENSE84@GMAIL.COM
RUA DOS MONTES DE N° SRA. GARMO
4º ARMAZÉM - FENAIAS DA LUZ

*(Chamada para a rede móvel nacional)

arquipecas

novas e usadas.



Rua Dr. Vitor Faria e Maia, Lote 14
9500-682 Valados

Telf: 296 929 056*
Fax: 296 683 424

Email: arquipecas.geral@gmail.com
*(Chamada para a rede fixa nacional)

Belgas vencem Rally de Portugal Histórico



Yves Deflandre e Jennifer Hugo (Porsche 911) venceram, este sábado, o XVII Rally de Portugal Histórico, após 2067 quilómetros de percurso, iniciados na passada terça-feira. Foi a quarta vitória da dupla belga em Portugal, um recorde na prova do ACP, considerada um dos melhores ralis de regularidade da Europa. Luís Cavaco e João Serôdio (Ford Escort RS) colocaram as cores nacionais no pódio em Lisboa, com o 2.º lugar, na frente de outra equipa belga, Johnny Delhez e Pyck Aswin (Ford Escort). Última etapa incluiu a popular 'noite' de Sintra, com milhares de espectadores.

"É, provavelmente, o rali mais bonito do mundo". As palavras de Yves Deflandre no Parque



ENQUANTO FAZ
AS SUAS COMPRAS
NÓS TRATAMOS DO
SEU AUTOMÓVEL!



CAR WASH

PONTA DELGADA



CENTRO COMERCIAL
PARQUE ATLÂNTICO
PISO -2

 **915 825 155***

EMAIL: GERALPDLCARWASH@GMAIL.COM

*CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL

HORÁRIO:
**DOMINGO A SÁBADO
DAS 09H00 ÀS 20H00**



Eduardo VII, em Lisboa, descreviam o apelo do Rally de Portugal Histórico. Foram quatro etapas, 43 especiais de regularidade e 2067,6 quilómetros, entre classificativas e ligações. A 17.ª edição da prova do ACP testou a resistência e máquina e pilotos, com 81 equipas a enfrentarem o desafio de um dos mais conceituados ralis do género na Europa. Com partida e chegada em Lisboa, a prova passou por locais marcantes em diferentes regiões do país e terminou com um registo histórico para Deflandre e a navegadora Jennifer Hugo, que levaram o seu Porsche 911 à quarta vitória no evento, superando o registo que partilhavam com os portugueses João Mexia Leitão e Nuno Sales Machado.

A dupla belga passou para a frente logo na primeira classificativa, em Castelo de Bode, e depois só perdeu o controlo das operações quando problemas mecânicos atrasaram o Porsche, originalmente construído em 1976. Nessa fase, na etapa de quarta-feira, os compatriotas Johnny Delhez e Pyck Aswin passaram para a frente, com o Ford Escort decorado com as cores da Rothmans, a fazer lembrar o título mundial de Ari Vatanen em 1981. Os espanhóis Marcos Fernández e Adolfo González também chegaram a liderar, com o Peugeot 205 GTi, mas Deflandre e Hugo voltaram rapidamente à liderança, assim que o carro alemão foi reparado. A partir daí, o Porsche belga encetou um duelo particular com outro 911, o do francês Christophe Berteloot, navegado por Baptiste Gengoux, mas este atrasou-se já na fase final do rali, com problemas mecânicos.

Quem aproveitou foi a equipa portuguesa Luís

Cavaco e João Serôdio, sempre em crescendo com o Ford Escort RS, que entrou no Parque Eduardo VII, às primeiras horas da madrugada deste sábado, no 2.º lugar da geral, a 76,5 pontos dos vencedores. Cavaco e Serôdio subiram ao pódio acompanhados por duas duplas belgas, já que Delhez e Aswin terminaram no 3.º lugar.

Paulo Marques e João Martins ficaram próximos do pódio, levando o BMW 1600 de 1969 ao 4.º lugar absoluto, com os espanhóis Joaquim Muntada e Jan Rosa a fecharem o top 5, com o Porsche 911 SC. Na Categoria C, onde estavam os carros mais antigos em prova, vitória para os lituanos Karolis Raisys e Ovidius Meilunas, com um Jaguar Mk2 de 1961, logo na frente do Volvo Amazon de 1964 dos franceses Dominique Bairelle e Georges Denuziere. Verdadeiras máquinas do tempo, que espalharam charme ao longo de mais de 2.000 quilómetros pelas estradas nacionais.

Sintra reviveu emoções

A já habitual passagem pela 'noite' de Sintra, que antecedeu a chegada a Lisboa, voltou a atrair milhares de espectadores aos troços que fizeram história no Rali de Portugal. A organização criou uma nova Zona Espetáculo, no cruzamento do Convento dos Capuchos, onde os adeptos se concentraram para assistir à passagem da caravana. Um total de 54 concorrentes, das 81 equipas à partida, terminaram a prova classificados, provando a dureza e especificidade do Rally de Portugal Histórico.

FONTE: <https://pressmotorsport.acp.pt/>



PEDRO SOUSA

ELECTRICISTA AUTO

**Faça o diagnóstico
da sua viatura
connosco!**

*(Diagnóstico
computorizado)*

**Reparações de
alternadores e motores
de arranque**

**Revisão total
do Sistema Elétrico**

**Afinação e revisão
das luzes**

R. ESCULTOR CANTO DA MAIA, 10
SÃO ROQUE - PONTA DELGADA

 **296 383 165 / 910 029 425**

pedro-sousa37@hotmail.com

SUZUKI V-STROM GSX-8S - MOTO NAKED DO ANO NOS MCN AWARDS 2023

Depois do prémio atribuído à Suzuki V-Strom 800 DE no Alpen Masters 2023, que se consagrou como a melhor moto num mega comparativo que englobou os vários segmentos, tendo sido sujeita a uma bateria de testes altamente exigentes, é agora a vez da sua irmã, a Suzuki GSX-8S, ver reconhecida a sua qualidade geral e desempenho, tendo ganho o prémio de Moto Naked do Ano nos prestigiados MCN Awards 2023.



Estas duas atribuições, dão ainda mais visibilidade à excelência da nova plataforma da Suzuki, quer no que diz respeito ao seu comportamento dinâmico e prestações, quer no que diz respeito à sua qualidade geral, que a colocam muito claramente como uma referência em cada um dos segmentos.

No caso particular da Suzuki GSX-8S, na atribuição do galardão foi destacado o facto de ser uma moto que preenche todos os requisitos, sendo fácil de utilizar por principiantes, adequada para uma utilização diária, com uma excelente relação qualidade / preço e oferecendo um desempenho que satisfaz igualmente os utilizadores mais experientes.



Apelidada pela MCN de “a nova rainha de média cilindrada”, a GSX-8S é conhecida pelo seu novo motor bi-cilindrico paralelo e avançados recursos eletrónicos. Uma Naked Street Fighter que tem vindo a conquistar entusiastas motociclistas em todo o mundo e promete continuar a impressionar nas estradas, elevando o prazer da condução e a diversão sem limites.

Segundo os responsáveis pelos MCN Awards, “a GSX-8S é uma moto que no papel não impressiona, mas as motos não se conduzem no papel!”, uma clara revisitação do clássico “O todo é muito melhor que a soma das partes, muito melhor!”

O modelo, apresentado na edição 2022 da EICMA, foi lançado na Europa em Maio de 2023 e tem vindo a deliciar todos aqueles que a elegeram como a sua moto, depois de comprovarem as características que agora a a destacam.

Continua a ser possível testar os dois modelos na rede de concessionários oficiais da marca em todo o país.

Já abriu!
NOVA
OFICINA!

Horário
De 2ª feira a 6ª feira
das 08h30 às 12h00
das 13h00 às 18.00
Sábado das 08h30 às 13h00
Domingo: encerrado



Paulo Jorge Silva Oliveira

**ESTAÇÃO DE
SERVIÇO**



R. Cristiano Frazão Pacheco
VALADOS- PONTA DELGADA

296 102 210

*(Chamada para a rede fixa nacional)

Nitrogênio ✓
Polimento de faróis ✓
Mudança óleos e filtros ✓
Discos e calços de travões ✓
**Montagem e calibragem
de pneus** ✓

Alinhamento ✓
de direção ✓
**Alinhamento
de faróis** ✓
Lâmpadas ✓

**JOSÉ ANTÓNIO
PACHECO**



Mercedes-Benz
smart
BOSCH



Rua Joaquim Maria Cabral, 16
VALADOS - RELVA
PONTA DELGADA

☎ **296 684 887***
☎ **966 960 699****
oficina_antonio@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

UNIK EDITION

CUSTOM MOTORCYCLES



FUNDADORES DA UNIK EDITION



TIAGO GONÇALVES
919 902 202



LUÍS COSTA
963 415 990



www.unikedition.pt

f Unik Edition - Custom Motorcycles
Unikedition2016



A UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES, ou UN ED, surgiu da paixão pela criação, pelas motas e pela vida. De acreditarmos que poderíamos criar peças customizadas únicas, onde a arte se une à qualidade dos materiais e à estética, num período global queremos que a inividualidade do cliente esteja expressa na nossa arte, a sua “unikness”, distinguindo-nos e posicionando a UNIK EDITION entre os melhores.

Que este mind set seja o ponto de partida para criar uma marca maior do que ela própria, maior que nós próprios, que seja sinónimo de um estilo de vida, UNIK.

Assim sendo em 2016, nós, Luís Costa e Tiago Gonçalves criámos a marca UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES.

Customizar é uma forma de arte, e a UNIK EDITION fá-lo de forma excepcional.

Acima de tudo, queremos fazer parte do processo da transformação de sonhos em realidade, proporcionando ao cliente a concretização de algo verdadeiramente à sua imagem, ou ainda mais! Este ano mudámos de instalações, agora estamos sediados em Moscavide.

Abrimos num único espaço um stand, uma loja de lifestyle e temos o nosso atelier e oficina. Na nossa loja (Unik General Store) só trabalhamos com marcas exclusivas, de qualidade e que reflitam os valores do custom.



Texto e fotos: Eduardo Reis

MOTOCROSS



>James Harrington
vencedor do Grande
Prémio ACC Motas



>Henrique Benevides
Campeão de São Miguel
Elite e MX2

Grande Prémio ACC Motas

NOVA VITÓRIA DE JAMES HARRINGTON EM SÃO MIGUEL HENRIQUE BENEVIDES CAMPEÃO DE SÃO MIGUEL

O Grande Prémio ACC Motas acolheu a terceira etapa Campeonato dos Açores de Motocross, coincidindo com a quarta e derradeira etapa do Campeonato de São Miguel de Motocross e Quadcross. A pista Soluções M foi mais uma vez palco para última jornada de motocross na ilha de São Miguel e que mais uma vez foi correspondida com um bom número de pilotos inscritos na prova organizada pelo Rosinhas Volei Clube. Tratando-se de etapa decisiva nas contas do Campeonato de São Miguel Motocross e Quadcross o público respondeu de forma positiva, marcando presença em bom número.



>João Ponte
Campeão de São Miguel MX1



Qualidade
e experiência!



📍 Estrada Regional, nº 101 Candelária
☎️ **919 158 531***

* (Chamada para a rede móvel nacional)

benautoreparacoes@gmail.com
benautorentacar@gmail.com



>João Rocha
Campeão de São Miguel MX65



>Gonçalo Eleutério
Campeão de São Miguel MX85



>Rodrigo Garcia
Campeão de São Miguel MX50



>Pedro Eleutério
Campeão de São Miguel Veteranos



>Helder Martins
Campeão de São Miguel - Quadcross



>Martim Borges
Campeão de São Miguel - Mini Quadcross

MOTAS - REGIONAL James Harrigton vence

James Harrigton foi o primeiro nas duas mangas, vencendo na classe elite e em MX2. Henrique Benevides foi segundo, e o piloto que mais luta deu ao norte americano. Daniel Pinto foi terceiro, vencendo a classe MX1. No quarto posto ficou Rodrigo Benevides, foi segundo em MX1. A fechar o top5 ficou Dinis Sousa. João Branco foi sexto em elite e completou o pódio em MX1. Nos veteranos João Marques foi o vencedor seguindo-se Bruno Azevedo segundo e Nelson Escobar em terceiro.

Nas classes de formação, em MX85 Gonçalo Eleutério foi o vencedor seguido de Henrique Marques e Tiago Pavão. Em MX65 Martin Oliveira foi o vencedor em segundo terminou Francisco Matos enquanto na posição mais baixa do pódio ficou Francisco Couto. Em MX50 Rodrigo Garcia venceu, com a sua mota elétrica, Iris Cabral foi segunda e Henrique Escobar o terceiro.

MOTAS - SÃO MIGUEL Encontrados os Campões 2023

Henrique Benevides foi o vencedor do Grande Prémio ACC Motas em elite e MX2. Rodrigues Benevides foi segundo em elite, o melhor em MX1. João Branco fechou o pódio elite sendo segundo em MX1. João Marques foi o terceiro em MX1. Nas contas do Campeonato de São Miguel de Motocross Henrique Benevides

sagrou-se de novo Campeão em Elite e MX2. Em MX1 João Ponte foi o Campeão. Nos veteranos Pedro Eleutério conquistou o título.

Em MX85 Gonçalo Eleutério dominou a prova sangrando-se Campeão, em MX65 Martin Oliveira venceu o Grande Prémio ACC Motas enquanto João Rocha foi o Campeão. Finalmente, em MX50 Rodrigo Garcia vence a prova confirmando o título.

QUADS

Nas quads, Hélder Martins foi o vencedor, ao vencer as duas mangas, conquistando o título em elite e veteranos. Na Classe promoção Diogo Borges venceu a prova enquanto David Vidal foi o campeão. Em Q1 Diogo Cunha venceu a prova e Daniel Viveiros foi o Campeão.

Em mini-Quads Daniel Graça foi o vencedor. Martim Borges foi o segundo e conquistou título.

O Campeonato dos Açores de Motocross segue para o Faial para as derradeiras duas provas no mês de outubro. No que diz respeito ao Campeonato de São Miguel de Motocross e Quadcross ponto final em mais uma grande época organizada pelo Rosinhas Volei Club, clube que terá de encontrar nova direção, uma vez que a atual equipe liderada por Micaela Benevides abandonará aos destinos do clube no final do ano.

Em 2024, lá estarei de novo se Deus quiser...



transinsular

A Sua Carga.
O Nosso Compromisso



ILHA DA MADEIRA



LAGOA



MONTE BRASIL



MONTE DA GUIA



PONTA DO SOL



📍 Transportes Marítimos Insulares, S.A.
Edifício Gonçalves Zarco
Doca de Alcântara (lado Norte)
1399-015 LISBOA - PORTUGAL

☎ +351 211 128 000 (Geral) | Fax: +351 211 128 408/12

✉ transinsular@transinsular.pt | www.transinsular.pt

* [CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL]





NOVA VERSÃO SUZUKI V-STROM 800

Depois do lançamento da Suzuki V-Strom 800DE na edição 2022 da EICMA e posterior apresentação à imprensa Nacional em Maio de 2023, chega agora o momento de comunicar o lançamento da versão base do modelo, a V-Strom 800.

Enquanto que V-Strom 800DE foi desenvolvida como uma verdadeira Dual Explorer, com um comportamento de referência quer em estrada, quer fora de estrada, reconhecida já pela sua excelência em ambas as situações, a presente versão privilegia essencialmente o elevado conforto e desempenho numa utilização em estrada, em longas distâncias e em ritmos animados, sem perder toda a sua polivalência e aptidão para outro tipo de superfícies.

TODAS AS ESTRADAS CONVERGEM

A nova V-Strom 800 apresenta um desempenho brilhante em qualquer estrada, conferindo ao piloto uma marcada sensação de liberdade e a confiança necessária para as enfrentar.

Partilhando diversas características com a V-Strom 800DE, como por exemplo: a sua motorização, o SDMS, o STCS e o Quick Shift bi-direccional; a nova versão apresenta-se com rodas de jantes de alumínio

de 19" e 17" respetivamente na dianteira e traseira, onde montam pneus tubeless Dunlop D614.

Na dianteira equipa ainda suspensões invertidas Hitachi Astemo (SHOWA) SFF-BP (Separate Function Fork – Big Piston), ajustáveis na pré-carga da mola e otimizadas para longas tiradas em estrada, conferindo elevada confiança em curva e assegurando a necessária estabilidade em reta.

A nível eletrónico, deixam de existir as configurações específicas de fora de estrada, mantendo-se o Controlo de Tração de 3 níveis com possibilidade de desligar (STCS), o ABS de dois níveis e os 3 modos de condução (SDMS), acompanhados pelo já referido quick Shift bi-direccional de funcionamento exemplar.

Dimensões (c x l x a) (mm)	2255 x 905 x 1355
Altura ao solo (mm)	185
Altura do banco (mm)	825
Peso em ordem de marcha (kg)	223
Motor	Bi-cilíndrico, 4 tempos, DOCH, refrigerado a líquido
Cilindrada (cc)	776
Potência (kW / CV)	62 / 84 @ 8500 rpm
Binário (Nm)	78 @ 6800 rpm
Caixa	6 velocidades com quick shifter
Roda dianteira	Jante alumínio com pneu 110/80R19M/C 59 V tubeless
Roda traseira	Jante alumínio com pneu 150/70R17M/C 69V tubeless
Depósito de combustível (l)	20
Emissões CO2 (g/km)	104

RAEV

RICARDO J. FRIAS VIVEIROS
OFICINA BATE CHAPA

OFICINA
BATE-CHAPA
ESPECIALIZADA
PEÇA O SEU ORÇAMENTO

☎ 296 683 613*
☎ 912 100 883**

ricardoviveiros321@gmail.com

RUA ENGº ALBERTO RODRIGUES
9500-652 PONTA DELGADA - VALADOS

* (Chamado para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamado para a Rede Móvel Nacional)

MEGAescape

REPARAÇÕES AUTO, LDA.



MÁQ. DIAGNÓSTICO
DE AVARIAS E DETETORA
DE FUMOS!

☎ 296 636 520*

CAMINHO DO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 10
(EM FRENTE AOS BOMBEIROS DE S. GONÇALO)

Email: megaescape@sapo.pt

* (Chamado para a Rede Fixa Nacional)



PRINCIPAIS DIFERENÇAS

	V-Strom 800	V-Strom 800DE
Pára-brisas	Alto – redução fadiga em estrada	Curto – melhor visibilidade fora de estrada
Bico frontal	Robusto e largo	Esguio e aguçado
Travões dianteiros	Pinças montagem radial	Pinças montagem axial
Jantes	Alumínio	Raiadas
Pneus (dianteiro / traseiro)	19" / 17" tubeless	21" / 17" com câmara de ar
Curso suspensão dianteira	150 mm	220 mm
Suspensão dianteira	Ajustável pré-carga da mola	Totalmente ajustável
Curso suspensão traseira	150 mm	220 mm
Suspensão traseira	Ajustável pré-carga e ressalto	Totalmente ajustável
Altura ao solo	185 mm	220 mm
Altura do banco	825 mm	855 mm
Guiador	Estreito	Mais largo e próximo do piloto
Proteção motor	Opcional	Equipamento de Série
Proteção radiador	Opcional	Equipamento de Série
Proteção mãos	Opcional	Equipamento de Série
Pousa pés	Alumínio e borracha	Aço e borracha, mais largos

O já conhecido motor bi-cilíndrico paralelo com 776cm³ está especialmente preparado para os desafios colocados pelas longas tiradas em estrada, com um desempenho único desde as baixas rotações e sempre disponível. Salienta-se como principais características as seguintes:

- > Motor bi-cilíndrico paralelo com 776cc, com desfazimento da cambota de 270°;
- > Entrega potência e binário desde baixa rotação;
- > Som de operação semelhante a um motor em V;
- > Novo e inovador sistema de contrabalanço para um funcionamento mais suave;
- > Acelerador Ride-by wire
- > Embraiagem assistida e deslizante Suzuki (SCAS);
- > S.I.R.S (Suzuki Intelligent Ride System), composto por:
 - >> SDMS com 3 modos de condução;
 - >> Sistema de controlo de tração com 3 modos;
 - >> Sistema de selecção de modos de ABS com 2 níveis;
 - >> Quick Shift bi-direccional;
 - >> Suzuki Easy Start Sytem para um fácil arranque do motor;
 - >> Sistema de apoio ao arranque em baixa rotação;
- > Depósito de combustível de 20 litros
- > Painel de instrumentos TFT a cores com 5"
- > Iluminação LED

> Tomada USB junto ao painel de instrumentos.

O modelo vai estar disponível em 3 cores até ao final do presente ano, incluindo na versão A2, com potência limitada a 35 kW. Preço a anunciar em breve.



YKY – Pearl Vigor Blue



YVB – Glass Sparkle Black



QVP – Metallic Mat Steel Green

RAFAEL BOTELHO

DISTRIBUIDOR OFICIAL



TotalEnergies



1954



1960



1970



1982



2003



2021



914 399 465*

rafael.rafagrupo@gmail.com

*Chamada para a rede móvel nacional)

VOLTA À ILHA DE SÃO MIGUEL



AMADEU MEDEIROS

OFICINA BATE CHAPA E PINTURA

☎ 936 240 542

1988amadeufoose@gmail.com

R. Escultor Ernesto Canto da Maia, nº10
São Roque - Ponta Delgada



Soluções Profissionais!

REPARAÇÃO
RESTAURAÇÃO
RETOQUES
BATE CHAPA
PINTURA

RUA DO PAIM, LOTE 6
9500-230 P.DELGADA

Telef.: 296 287 151*

Telem: 919 891 786**

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



SEGUE-NOS
FACEBOOK



LITOS CAR

COMÉRCIO DE AUTOMÓVEIS

☎ **911113332**
🌐 www.litoscar.com
✉ geral@litoscar.com

18.999€



ALFA ROMEO GIULIETTA

1.6D | 120CV | 04-2018 | 58.921KMS

22.999€



BMW 120D 2.0

184CV | 2014 | 126.646KMS

14.999€



CITROEN C3 1.2CC

75CV | 04-2014 | 92.418KMS

20.999€



CITROEN C3 1.2CC

100CV | 03-2022 | 6.676KMS

*Derivado à periodicidade da publicação os veículos apresentados podem ser sujeitos a alterações ou venda. O preço apresentado é para venda sem entrega de retoma.

Visite-nos!!

**Rua António de Medeiros e Almeida, nº1
9500-680 Valados - Relva**

11.999€



FIAT PANDA 1.2CC

70CV | 06-2018 | 67.911KMS



39.999€



**MERCEDES-BENZ A180
AMG LIMOUSINE 1.5D**

116CV | 09-2019 | 32.219KMS

21.999€



SEAT LEON 2.0D

150CV | 2013 | 177.971KMS

13.999€



NISSAN MICRA 1.0CC

71CV | 06-2017 | 71.923KMS

27.999€



**MERCEDES-BENZ
C200D**

136CV | 07-2017 | 175.163KMS

FALCÃO & JOÃO

AUTOARRIFES

COMÉRCIO E SERVIÇOS AUTO, LDA.

22.499€

Diesel

Visite-nos!

R. ANTÓNIO RESENDES TAVARES
ARRIFES - PONTA DELGADA

934 214 358*

919 008 980**

autoarrifes@gmail.com
www.autoarrifes.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional)

** (Chamada para a rede móvel nacional)



VOLKSWAGEN CADDY

2000 CC / 110 CV / 2017 / DIESEL



27.999€

Elétrico

HYUNDAI KAUAI

400 CC / 204 CV / 2020

20.499€



RENAULT CLIO

1500 CC / 115 CV / 2020 / DIESEL

16.499€



VOLVO V40

1600 CC / 115 CV / 2013 / DIESEL

15.499€



MINI COOPER

1600CC / 116CV / 2012 / DIESEL

12.999€



VOLKSWAGEN UP

1000CC / 75 CV / 2018 / GASOLINA

9.999€



FIAT 500 L

1200CC / 85CV / 2013 / DIESEL

16.499€



BMW 116

1600CC / 116CV / 2013 / DIESEL

17.999€



RENAULT CAPTUR

1500CC / 90CV / 2018 / DIESEL

15.499€



TOYOTA YARIS

1400CC / 90CV / 2014 / DIESEL

12.999€



VOLKSWAGEN UP

1000CC / 75 CV / 2018 / GASOLINA

17.499€



AUDI Q7

3000CC / 230CV / 2006 / DIESEL

24.499€



MERCEDES A 180 D

1500CC / 110CV / 2018 / DIESEL

13.499€



VOLVO C30

1000CC / 110CV / 2011 / DIESEL

26.499€



BMW 116 D

1500CC / 116CV / 2020 / DIESEL

Facebook
NOVIDADES!



HORÁRIO: De Seg a Sexta das 09h00 às 18h00

**NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES**

DESTAQUES



OPEL INSIGNIA 2.0CC 130CV
DIESEL 2010/11 - **9.990,00€**



PEUGEOT 208 GTI 1.6CC 200CV
GASOLINA 2013/09 - **16.750,00€**



PEUGEOT 508 ALURE 1.6CC 120CV
DIESEL 2017/08 - **19.550,00€**



AUDI Q2 ADVANCE 1.0CC 110CV
GASOLINA 2021/08 - **29.500,00€**



VW TIGUAN SPORT 1.4CC 150CV
GASOLINA 2008/06 - **12.550,00€**



VW BEETLE CONFORTLINE
1.2CC 105CV
GASOLINA 2012/06 - **16.000,00€**



NISSAN QASHQAI 1.5CC 105CV
DIESEL 2010/02 - **12.950,00€**



LAND ROVER FREELANDER 2
2.2CC 160CV
DIESEL 2008/01 - **12.950,00€**



HONDA CIVIC ELEGANCE I-VTEC
1.0CC 126CV
GASOLINA 2021/11 - **25.400,00€**



USADOS

J.H.ORNELAS



AGORA JÁ PODE AGENDAR UM TEST-DRIVE

- 1 ESCOLHA A SUA MARCA FAVORITA
- 2 SELECIONE O SEU PRÓXIMO CARRO
- 3 AGENDAR TEST-DRIVE

ESTÁ PRONTO
PARA ARRANCAR.

NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES



usados.jhornelas.pt

AutoAçoreana

GRUPO



36.000€

Hyundai Tucson

2023 – 1.6 CC – 150 CV



38.000€

Jeep Renegade Hybrid

2022 – 1.5 CC – 130 CV



22.500€

Citroen C3

2022 – 1.2 CC – 82 CV



26.500€

Citroen C3

2022 – 1.5 CC – 100 CV – Diesel



21.500€

Fiat 500 Hybrid

2023 – 1.0 CC – 70 CV



18.999€

Peugeot 208

2019 – 1.5 CC – 100 CV – Diesel



24.990€

Renault Captur

2022 – 1.0 CC – 90 CV



18.500€

Mazda CX 3

2018 – 1.5 CC – 105 CV – Diesel



45.000€

Opel Grandland Ultimate PHEV

2023 – 1.06 CC – 2250 CV



22.500€

Opel Crossland

2022 – 1.2 CC – 110 CV



33.500€

Toyota C-HR

2021 – 1.8 CC – 122 CV
Caixa Automática - Hybrid



31.000€

Toyota C-HR

2019 – 1.8 CC – 122 CV
Caixa Automática - Hybrid



33.500€

Toyota Corolla

2021 – 1.8 CC – 122 CV
Caixa Automática



19.250€

Toyota Aygo

2022 – 1.0 CC – 72 CV



POTÊNCIA EFICIENTE PARA PEQUENOS BARCOS MOTORES DE POPA ELÉTRICOS MERCURY AVATOR

O motor de popa elétrico Mercury® Avator™ 7.5e oferece potência limpa e silenciosa, tão simples de usar quanto divertido de pilotar. Disponível em modelos de leme e direção remota, possui uma bateria de conexão rápida e controles intuitivos que facilitam a configuração e a operação. E com telas avançadas e outras tecnologias que monitoram o nível e o alcance da bateria, você pode explorar as águas com confiança. Basta pegar os controles e partir em direção a aventura. O Avator torna fácil chegar lá.

Bateria de conexão rápida: a bateria de íons de lítio de 1 kWh não tem cabos para conectar. Ela desliza para o lugar sob o capô flip-up, economizando um espaço valioso dentro do barco. Precisa ir ainda mais longe? Sem problemas. Você pode trazer uma bateria sobressalente que pode ser trocada em segundos.

Alavanca multifuncional: o leme Avator foi projetado para permitir que qualquer pessoa assuma o controle com confiança. Ele se ajusta para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para uma direção confortável de qualquer posição ou com qualquer uma das mãos, e dobra para baixo para se tornar uma alça de transporte conveniente.

Controles Digital Power & Shift: para barcos de console, os controles remotos Digital Power & Shift fornecem resposta instantânea, sem hesitação. Os controles

estão disponíveis em três estilos para atender a uma variedade de posições de montagem do console central e lateral.

Forte motor de fluxo transversal: com a primeira tecnologia de motor de fluxo transversal da indústria, o motor de popa Avator 7.5e oferece 750 W de potência no eixo de propulsão. O motor gera alto torque com pouco esforço, maximizando a vida útil e o alcance da bateria, ao mesmo tempo em que oferece desempenho rápido e eficiente.

Hélice de alta eficiência: disponível em três pitches, o hélice Avator é feito de um material composto de alta resistência a impactos. Seu design de três lâminas maximiza o impulso para maior duração da bateria com o mínimo de ruído e vibração.

Desempenho suave: ajuste de precisão e componentes de isolamento de vibração ajudam a garantir que seu passeio seja notavelmente silencioso e suave, mantendo você mais conectado com a natureza.

Sustentabilidade: os motores de popa Avator transformam a experiência de navegação, tornando possível navegar sem fumaça de escapamento e sem emissões diretas.

Resistência à corrosão: Cada motor de popa Avator é projetado com materiais e revestimentos anticorrosivos comprovados e também usados em nossos motores de popa de combustão interna, para que você possa navegar com confiança em água



doce ou salgada.

Fácil armazenamento e transporte: Sem combustível e sem fumaça, um motor de popa Avator é conveniente para guardar em casa ou em um barco maior. O suporte de conexão rápida aumenta a portabilidade, permitindo que você instale em um piscar de olhos.

<https://www.mercury-marine.com/>



Central Marine

MARINA PÊRO TEIVE - PONTA DELGADA

☎ 296209220* / 962408311 / 967313898**
EMAIL: AUTOCCENTRAL@GMAIL.COM

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)

representantes das marcas



MERCURY **QUICKSILVER**

DF200AP

RÁPIDO E POTENTE A 4 TEMPOS



O DF200AP dispõe de um incrível performance o qual se espera apenas de um motor V6, mas no DF200AP esse mesmo performance vem de um bloco de 4 cilindros em linha, sendo bastante mais leve.

O DF200AP é o líder na classe em coeficiente de peso/potência pesando apenas 226kg (DF200AL). Os amantes da náutica podem optar por um motor mais leve de 200cv de 4 cilindros em linha sem sacrifício de potência ou rendimento. O DF200A oferece excelente alternativa em termos de tamanho, peso e economia de combustível sem mencionar o custo de aquisição.

Rotação Seletiva

Função que integra na mesma unidade ambos os sentidos de rotação, standard e rotação contrária, com um conector opcional.

Tanto a rotação regular como a contra rotação podem ser utilizadas na mesma unidade.

Admissão Multi-Câmara

Os cilindros alternam entre colectores de admissão curtos e longos consoante



a velocidade do motor, proporcionando a entrada de maior volume de ar fresco no motor.

Melhora a eficiência de combustão e maximiza o binário do motor, aumentando a densidade na entrada de ar durante o funcionamento em baixa velocidade.

- ACABAMENTO ANTI CORROSÃO SUZUKI
- SISTEMA DE DETEÇÃO DE ÁGUA SUZUKI
- SISTEMA LIMITADOR DE TILT
- CORRENTE DE DISTRIBUIÇÃO AUTO AJUSTÁVEL
- ADMISSÃO MULTI-CÂMARA

FONTE: <https://www.suzukimarine.pt/>

THE
ULTIMATE
OUTBOARD MOTOR

TECNOLOGIA QUE MUDA TUDO.



► DF140BG / DF115BG

OS PODEROSOS E INOVADORES DF140BG E DF115BG

A Suzuki Marine orgulha-se dos motores DF140BG e DF115BG (O PRIMEIRO MODELO DRIVE-BY-WIRE), são os motores fora de borda mais exclusivos. Repletos de inovação, estes motores são extremamente silenciosos e fiáveis o que significa que, quer esteja a navegar, em trabalho ou em lazer, nunca terá preocupações.



SABE MAIS



www.suzukimarine.pt



UNIDOS NA EFICIÊNCIA.

Quer seja de longo curso, distribuição ou de tracção, os nossos motores de alta eficiência e um excelente conforto para o motorista, acompanham-no para onde quer que vá.



A nossa MAN Truck Generation teve um início extremamente bem sucedido em 2020. Continuamos esta história com orgulho, continuando a desenvolver excelentes soluções de transporte para si. Progredimos com recordes de baixo consumo e eficiência de combustível. O nosso novo motor MAN D26* oferece ainda mais potência. Além disso, os nossos sistemas de assistência, bem como os nossos serviços, garantem que actuamos como o seu parceiro competente e fiável. Eficiente, económico e inteligente. Saiba mais: www.truck.man.

#SimplyMyTruck

*Apenas disponível no Euro VIe.

MAN S. Miguel, Lda.
Sociedade Açoreana de Comércio de Veículos, Lda.
Distribuidor de veículos MAN para os Açores
Travessa da Piedade, S/N, 9500-373 Arrifes · E-mail: mans.miguel@eduardofariaalda.pt

